

ES
IT
EN

MANUAL DE USUARIO /
MANUALE D'USO /
USER MANUAL

FH204B

CONVECTOR CON VENTILADOR

2 NIVELES DE POTENCIA: 1000 / 2000 W

TERMOCONVETTORE CON VENTOLA

2 LIVELLI DI POTENZA: 1000 / 2000 W

FAN CONVECTOR

2 POWER SETTINGS: 1000 / 2000 W

Lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual antes de utilizar el aparato. En él encontrará consejos importantes relativos al uso, mantenimiento y limpieza del aparato.

Guarde este manual en un lugar seguro y consérvelo para posteriores consultas.

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza incluse nel presente manuale prima di utilizzare il dispositivo. Esso contiene consigli importanti afferenti l'uso, la pulizia e la manutenzione del dispositivo.

Conservare il presente manuale in un luogo sicuro per consultazioni successive.

Before using the appliance, please read all the safety instructions included in this manual carefully. In it you will find important advice on how to use, maintain and clean the appliance.

Put this manual in a safe place and keep it so that you can refer to it another time.

GARANTÍAS

La vigente Ley de Consumidores y Usuarios, le confiere como cliente los siguientes derechos:

1.- EJERCICIO DE LOS DERECHOS.

El vendedor responderá de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien. Cuando al consumidor le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse frente al vendedor por la falta de conformidad de los bienes con el contrato de compraventa podrá reclamar directamente con el fin de obtener la sustitución o reparación del bien.

Su responsabilidad se prolongará por un plazo de dos años desde la entrega del bien. En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar un plazo menor que no podrá ser inferior a un año desde la entrega.

2.- DERECHO A LA REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO NO CONFORME.

Si el producto adquirido no fuera conforme con el contrato, el cliente podrá optar entre exigir la reparación o la sustitución del mismo, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada. A estos efectos se considerará desproporcionada toda forma de saneamiento que imponga al vendedor costes que, en comparación con la otra forma de saneamiento, no sean razonables, teniendo en cuenta el valor que tendría el bien si no hubiera falta de conformidad, la relevancia de la falta de conformidad y si la forma de saneamiento alternativa se pudiese realizar sin inconvenientes mayores para el Consumidor. Esta reparación y sustitución:

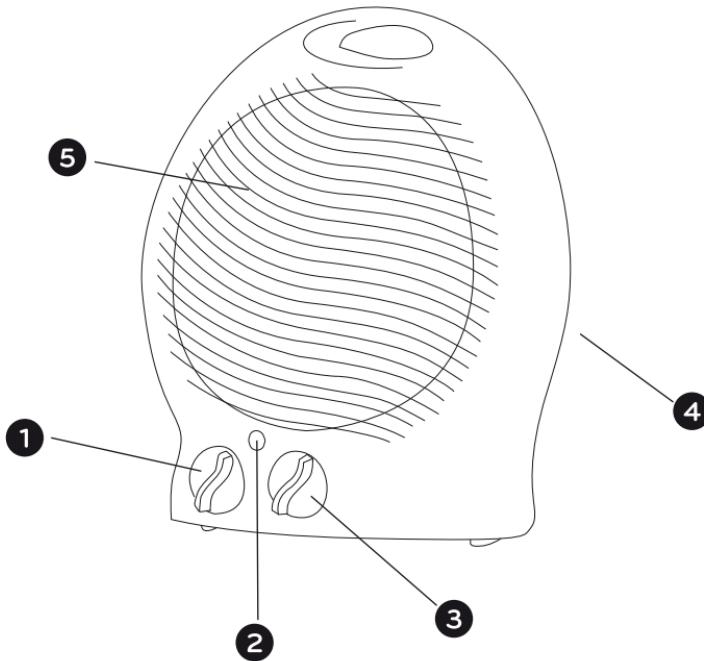
1. Será gratuita para el consumidor.
2. Se llevará a cabo en un plazo razonable y sin mayores inconvenientes para el consumidor.
3. La reparación suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del bien reparado.
4. La sustitución suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del nuevo bien.
5. Si reparado o sustituido el bien, éste sigue sin ser conforme al contrato, el consumidor podrá solicitar la resolución del contrato o la rebaja de precio.
6. El consumidor no podrá exigir la sustitución del bien en casos de bienes no fungibles ni tampoco cuando se trate de bienes de segunda mano.
7. El vendedor podrá hacer efectiva esta garantía a través de sus propios medios o de los establecidos al efecto por el fabricante o distribuidor, independiente de la existencia o no de una garantía comercial.

3.- DERECHO A LA REBAJA DEL PRECIO Y RESOLUCIÓN DEL CONTRATO.

La rebaja del precio y la resolución del contrato procederán, a elección del consumidor, cuando éste no pudiera exigir la reparación o la sustitución y en los casos en los que éstas no se hubieran llevado a cabo en un plazo razonable o sin mayores inconvenientes para el consumidor. La rebaja de precio deberá ser proporcional a la diferencia de valor existente entre el valor que el bien hubiera tenido en el momento de la entrega, en el caso de haber sido entregado conforme con el contrato, y el valor que el bien efectivamente entregado tenía en el momento de la entrega. No obstante, la resolución del contrato no procederá cuando la falta de conformidad sea de escasa importancia.

► DECRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

(1) Termostato (2) Piloto luminoso (3) Mando de modos (4) Rejilla de entrada de aire (parte trasera no visible en el dibujo) (5) Rejilla delantera / Salida del aire



► IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Al usar un aparato eléctrico, se deben cumplir unas medidas de seguridad básicas entre las que se incluyen las siguientes:

- Asegúrese que la tensión de alimentación es compatible con 230 V ~ 50 Hz.
- No deje el aparato en funcionamiento cuando se vaya. Asegúrese que el mando de modos está en posición 0 (apagado) y que el regulador de temperatura está en la mínima posición. Desconecte siempre el aparato.
- Mantener los objetos inflamables tales como muebles, cojines, ropa de cama, papel, ropa, cortinas, etc. al menos 100 cm alejados del aparato. Mantenga la rejilla trasera lejos de tapices o cortinas.
- Desconectar siempre el aparato cuando no esté en uso.
- No tire del cable para desconectar el aparato de la toma de corriente. Tire de la clavija.
- No deje que el cable cuelgue por encima del borde de la mesa o encimera, ni que toque superficies calientes.
- Utilícese siempre en posición vertical.
- Mantener la rejilla de entrada y salida de aire libre de objetos, al menos 1 metro en la parte delantera y 50 cm en la trasera.
- No cubrir el convector con ventilador con objetos o prendas

que impidan la libre circulación del aire. No utilice el aparato para secar la colada. Si se cubre existe riesgo de sobrecalentamiento e incendio.

- El convector con ventilador no debe estar situado justamente debajo de una base de toma de corriente.
- Mientras el convector con ventilador esté en funcionamiento, el cable no deberá estar delante de la salida de aire.
- No utilizar este aparato de calefacción en las inmediaciones de una bañera, de una ducha o de una piscina.
- No manipular con las manos mojadas.
- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja los cables, enchufes ni los aparatos en agua ni en ningún otro líquido.
- No lo utilice al aire libre.
- No utilizar este aparato en habitaciones con gases explosivos o mientras se estén usando disolventes inflamables, barnices o colas.
- No utilizar este aparato en habitaciones de menos de 4 m².
- No utilizar este aparato en serie con un dispositivo de accionamiento térmico, un programador, un interruptor cronométrico o cualquier dispositivo que ponga el aparato automáticamente en funcionamiento, ya que existe riesgo de incendio si el aparato accidentalmente queda recubierto o desplazado.

- No deje a los niños y animales tocar o jugar con este aparato. **¡ATENCIÓN!** La rejilla de salida del aire se calienta durante el funcionamiento (más de 80°C).
- **PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y

comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.

- Mantener limpias las rejillas de entrada y salida del aire. Siempre que se realice la limpieza, tener la precaución de desconectar el aparato.

- No permita que se introduzcan objetos a través de las rejillas ya que podría causar un choque eléctrico, fuego o estropear el aparato.

- Si el cable flexible de alimentación está dañado, debe ser sustituido por personal cualificado con el fin de evitar un peligro. No intente repararlo usted mismo.

ADVERTENCIA: Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato de calefacción. ES

PRECAUCIÓN: Con el objeto de evitar un peligro debido al rearme no deseado del disyuntor térmico, no se tiene que alimentar el aparato a través de un dispositivo interruptor externo, tal como un programador, o conectarlo a un circuito que se encienda y apague regularmente a través de la compañía de distribución de energía eléctrica.

Este aparato cumple con los requisitos de compatibilidad electromagnética especificados en la norma **EN 55104:1995** en relación a las interferencias con equipos de radio y TV.

► INSTRUCCIONES DE USO

Este aparato no requiere instalación y debería usarse únicamente como aparato móvil.

Las posiciones del Mando de modos son:

- O Paro
- Ⓐ Ventilación (aire a temperatura ambiente)
- I Aire caliente – 1000 W
- II Aire muy caliente – 2000 W

- Asegúrese que la tensión de alimentación es compatible con 230 V ~ 50 Hz.
- Conecte la clavija a la toma de corriente. Por tratarse de un aparato de doble aislamiento no necesita ser conectado a tierra.
- Seleccione la potencia 1000 W ó 2000 W girando el mando de modos.
- Gire el mando termostato hasta su posición máxima para poner en marcha el aparato. En ese momento el piloto luminoso se encenderá indicando que el aparato está en marcha.

- Una vez que la habitación haya alcanzado la temperatura deseada, gire levemente el mando del termostato en el sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que con un suave "clic" se desconecte el aparato (el piloto luminoso se apagará).

. A partir de este momento, el calefactor se conectará y desconectará automáticamente, manteniendo constante la temperatura preseleccionada.

- Para desconectar el aparato, situar el mando de modos en la posición de paro (O).

Advertencia: Para evitar quemaduras, asegúrese de que el aparato se ha enfriado antes de transportarlo.

► LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconectar de la red antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o limpieza del aparato.
- Cada temporada, limpiar el polvo acumulado en el interior haciendo

pasar un chorro de aire a presión a través de las rejillas de entrada y salida del aire.

- Limpiar regularmente las rejillas de entrada y salida de aire.
- No sumergir el aparato ni ponerlo debajo del grifo.
- No utilizar para la limpieza disolventes o productos abrasivos.
- No desmontar ni manipular el aparato, ello anularía automáticamente la garantía y puede resultar peligroso.
- Si detecta cualquier anomalía, acuda a la amplia red de servicios oficiales.

Nota: Es muy importante que, como mínimo, una vez al año se efectúe una limpieza a fondo del aparato, de esta forma se disminuyen los posibles riesgos de accidentes.

► DESCONEXIÓN POR SOBRECALENTAMIENTO

Este aparato dispone de un mecanismo de seguridad que desconecta automáticamente el aparato en caso que se produjera un sobrecaleamiento accidental.

Si esto ocurre, seguir los pasos indicados a continuación:

Desconectar el aparato de la red y dejarlo enfriar durante unos minutos. Limpiar la rejilla de salida, si fuera preciso, hacerlo con un aspirador. Conectar de nuevo el aparato y comprobar su funcionamiento.

ES

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	FH204B
Alimentación	230V ~ 50 Hz
Potencia	1000 / 2000 W

GARANZIA

La Legge in vigore su Consumatori e Utenti le conferisce, in qualità di cliente, i seguenti diritti:

1.- ESERCIZIO DEI DIRITTI.

Il venditore risponderà di qualunque mancanza di conformità esistente al momento della consegna del bene. Quando per il consumatore sia impossibile rivolgersi al venditore per la non conformità dei beni o comporti un carico eccessivo e irragionevole, potrà rivolgersi direttamente sul contratto di compravendita al fine di ottenere la sostituzione o riparazione del bene.

La sua responsabilità si prolungherà per un periodo di due anni dalla consegna del bene. Nel caso dei beni di seconda mano il venditore ed il consumatore potranno pattuire un periodo più breve che non potrà essere inferiore ad un anno dalla consegna.

2.- DIRITTO ALLA RIPARAZIONE E SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO NON CONFORME.

Se il prodotto acquistato non fosse conforme al contratto, il cliente potrà scegliere di esigere la riparazione o la sostituzione dello stesso, a meno che l'opzione non risulti impossibile o sproporzionata. A tal fine si considererà sproporzionata qualunque forma di riparazione che imponega al venditore costi che, rispetto ad altre soluzioni, non siano ragionevoli, tenendo conto del valore che avrebbe il bene se non avesse la mancanza di conformità, della rilevanza della mancanza di conformità e se la soluzione alternativa si può applicare senza maggiori inconvenienti per il consumatore. La riparazione e sostituzione:

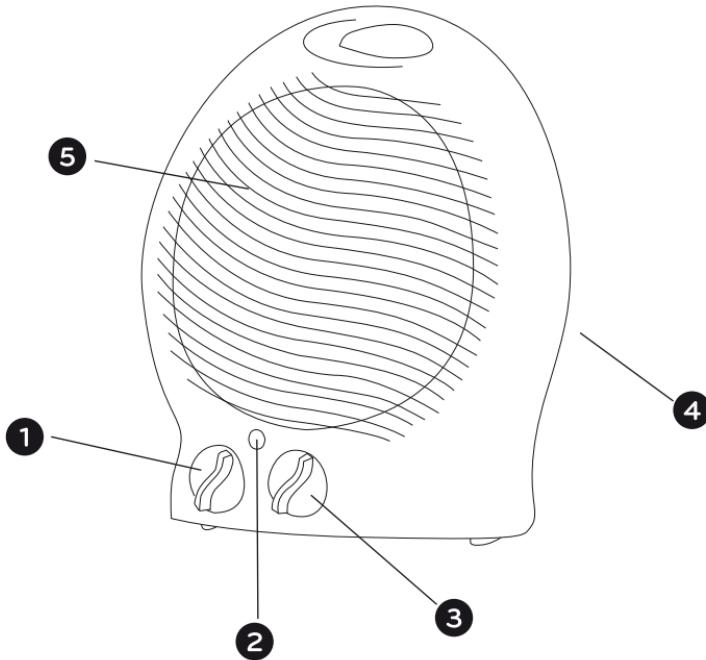
1. Sarà gratuita per il consumatore.
2. Verrà portata a termine in un periodo di tempo ragionevole e senza maggiori inconvenienti per il consumatore.
3. La riparazione sospenderà il calcolo del periodo di due anni per dichiarare la mancanza di conformità del bene fino alla consegna del bene riparato.
4. La sostituzione sospenderà il calcolo del periodo di due anni per dichiarare la mancanza di conformità del bene fino alla consegna del bene nuovo.
5. Se dopo la riparazione o sostituzione il bene continua a non essere conforme al contratto, il consumatore potrà richiedere la risoluzione del contratto o la riduzione del prezzo.
6. Il consumatore non potrà esigere la sostituzione del bene in casi di beni non consumabili né quando si tratta di beni di seconda mano.
7. Il venditore può far valere tale garanzia attraverso i propri mezzi o quelli istituiti a tal fine da parte del fabbricante o del distributore, indipendentemente dall'esistenza o meno di una garanzia commerciale.

3.- DIRITTO ALLA RIDUZIONE DEL PREZZO O ALLA RISOLUZIONE DEL CONTRATTO.

La riduzione del prezzo e la risoluzione del contratto saranno applicabili, per scelta del consumatore, quando questi non potrà esigere la riparazione o la sostituzione e nei casi in cui questi non siano stati effettuati entro un periodo di tempo ragionevole o senza ulteriori inconvenienti per il consumatore. La riduzione del prezzo dovrà essere proporzionale alla differenza di valore esistente tra il valore che il bene avrebbe avuto al momento della consegna, nel caso di consegna conforme al contratto, e il valore che il bene effettivamente consegnato aveva al momento della consegna. Nonostante ciò, la risoluzione del contratto non sarà applicabile quando la mancanza di conformità sia di scarsa importanza.

► DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

(1) Termostato **(2)** Spia luminosa **(3)** Manopola modalità **(4)** Griglia di ingresso dell'aria (parte posteriore non visibile nel disegno) **(5)** Griglia anteriore/ Uscita dell'aria



IT

► IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Quando si utilizza un dispositivo elettrico, bisogna rispettare alcune misure di sicurezza di base, fra cui le seguenti:

- Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia compatibile con 230 V ~ 50 Hz.
- Non lasciare il dispositivo in funzione quando si è fuori. Assicurarsi che la manopola di modalità sia in posizione 0 (spento) e che il regolatore di temperatura sia in posizione minima. Disconnettere sempre il dispositivo.
- Mantenere gli oggetti infiammabili come mobili, cuscini, biancheria, carta, stoffa, tende, ecc. ad almeno 100 cm di distanza dal dispositivo. Mantenere la griglia posteriore lontano da tappezzeria o tende.
- Disconnettere sempre il dispositivo quando non è in uso.
- Non tirare il cavo per disconnettere il dispositivo dalla presa di corrente. Tirare dalla spina.
- Non lasciare che il cavo pendga dal tavolo o dal piano di lavoro né che tocchi superfici calde.
- Utilizzare sempre in posizione verticale.
- Mantenere la griglia di ingresso e uscita dell'aria libera da oggetti, a distanza di almeno un metro dalla parte anteriore e 50 cm dalla parte posteriore.

- Non coprire il convettore con ventilatore con oggetti o vestiti che impediscano la circolazione dell'aria. Non utilizzare il dispositivo per asciugare il bucato. Se si copre si incorre nel rischio di surriscaldamento e incendio.
- Il termoconvettore con ventilatore non deve essere situato proprio sotto una base di presa di corrente.
- Quando il termoconvettore con ventilatore è in funzione il cavo non deve stare davanti all'uscita dell'aria.
- Non utilizzare il presente dispositivo di riscaldamento nelle vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non maneggiare con le mani bagnate.
- Per evitare scariche elettriche, non sommergere i cavi, le spine o i dispositivi in acqua o altro liquido.
- Non utilizzare all'aperto.
- Non utilizzare questo dispositivo in stanze con gas esplosivi o mentre si usano solventi infiammabili, vernici o colle.
- Non utilizzare il dispositivo in stanze di meno di 4 m².
- Non utilizzare il dispositivo in serie con un dispositivo di azionamento termico, un programmatore, un interruttore cronometrico o qualunque altro dispositivo che lo metta in funzione automaticamente, poiché esiste rischio di incendio se il dispositivo viene accidentalmente coperto o spostato.
- Non lasciare che bambini o animali tocchino o giochino con

il dispositivo. **ATTENZIONE!** La griglia di uscita dell'aria si riscalda durante il funzionamento (più di 80 °C).

- **ATTENZIONE:** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Bisogna stare particolarmente attenti alla presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Il dispositivo deve essere tenuto al di fuori della portata dei bambini con meno di 3 anni a meno che non siano continuamente controllati.
- I bambini fra i 3 e gli 8 anni possono solo accendere/spegnere il dispositivo, sempre che questo sia stato collocato o installato nella sua posizione di funzionamento normale prevista e che siano in presenza di un adulto o abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso del dispositivo in maniera sicura e che comprendano i rischi che il dispositivo comporta. I bambini fra i 3 e gli 8 anni non devono mettere la spina nella presa, regolare e pulire il dispositivo o effettuare operazioni di manutenzione.
- L'apparato può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto controllo e formazione appropriati rispetto all'utilizzo del dispositivo in maniera sicura e che comprendano i pericoli che esso implica. I bambini non

devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non possono essere effettuate da bambini senza supervisione.

- Mantenere pulite le griglie di ingresso ed uscita dell'aria. Disconnettere il dispositivo tutte le volte che si effettua la pulizia.
- Non permettere che si introducano oggetti attraverso le griglie in quanto potrebbero causare scosse, incendi o rovinare il dispositivo.
- Se il cavo flessibile di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale qualificato al fine di evitare un pericolo. Non tentare di ripararlo da soli.

AVVERTENZA: Per evitare surriscaldamento, non coprire il dispositivo di riscaldamento.

ATTENZIONE: Al fine di evitare il pericolo dovuto al ripristino non intenzionale del disgiuntore termico, non bisogna alimentare il dispositivo attraverso un interruttore esterno, come ad esempio un programmatore, o connetterlo a un circuito che si accenda e spenga regolarmente attraverso la società di distribuzione dell'energia elettrica.

Il presente dispositivo è conforme ai requisiti di compatibilità elettromagnetica specificati nella normativa **EN 55104:1995** con riferimento alle interferenze con apparecchi radiotelevisivi.

► INSTRUZIONI D'USO

Il presente dispositivo non richiede installazione e dovrebbe essere utilizzato unicamente come dispositivo mobile.

Le posizioni della manopola delle modalità sono:

- O Arresto
- ▲ Ventilazione (aria a temperatura ambiente)
- I Aria calda – 1000 W
- II Aria molto calda – 2000 W

- Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia compatibile con 230 V ~ 50 Hz.
- Collegare la spina alla presa di corrente. Poiché si tratta di un dispositivo a doppio isolamento non è necessario collegarlo alla terra.
- Selezionare la potenza 1000 W o 2000 W ruotando la manopola della modalità.
- Ruotare la manopola del termostato fino al valore massimo per far partire il dispositivo. Il quel momento la spia luminosa si accenderà per indicare che il

dispositivo è acceso.

- Dopo che la stanza ha raggiunto la temperatura desiderata, ruotare lievemente la manopola del termostato in senso antiorario, fino a quando non si sente un leggero "clic" che vuol dire che il dispositivo si è disconnesso (la spia luminosa si spegne).

A partire da questo momento il termoventilatore si conserverà e disconnetterà automaticamente mantenendo costante la temperatura preselezionata.

- Per disconnettere il dispositivo situare la manopola delle modalità in posizione di arresto (O).

Avvertenza: Per evitare ustioni, assicurarsi che il dispositivo si sia raffreddato prima di trasportarlo.

► PULIZIA E MANUTENZIONE

- Disconnettere dalla rete prima di effettuare qualunque operazione di manutenzione o pulizia del dispositivo.
- Ogni tanto pulire la polvere accumulata all'interno facendo

passare un getto d'aria a pressione attraverso le griglie di ingresso e uscita dell'aria.

- Pulire regolarmente le griglie di ingresso e di uscita dell'aria.
- Non sommersere il dispositivo né metterlo sotto il rubinetto.
- Per la pulizia non utilizzare solventi o prodotti abrasivi.
- Non smontare né manipolare il dispositivo, ciò annullerebbe automaticamente la garanzia e può risultare pericoloso.
- In caso si rilevassero delle anomalie, rivolgersi all'ampia rete di servizi di assistenza tecnica ufficiali.

Nota: È molto importante effettuare una pulizia approfondita del dispositivo almeno una volta all'anno, in questo modo si diminuiscono i possibili rischi di incidenti.

► DISCONNESSIONE PER SURRISCALDAMENTO

Questo dispositivo dispone di un meccanismo di sicurezza che disconnette automaticamente il dispositivo in caso di surriscaldamento accidentale. Se questo accade, seguire le istruzioni seguenti:

Disconnettere il dispositivo dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare per qualche minuto. Pulire la griglia di uscita, se fosse necessario con un aspiratore. Connettere di nuovo il dispositivo e verificarne il funzionamento.

IT

SPECIFICHE TECNICHE

MODELLO	FH204B
Alimentazione	230V ~ 50 Hz
Potenza	1000 / 2000 W

GUARANTEE

As a customer, you are entitled to the following through the Current Consumer and User Law:

1.- THE EXERCISING OF YOUR RIGHTS.

The seller shall be responsible for any lack of compliance of the goods that may exist when they are delivered. When the consumer is unable to go to the seller or when it is too inconvenient for him or her to do so as a result of the non-compliance of the goods with the contract of sale, he/she may complain directly in order to get the goods replaced or repaired.

The seller's responsibility will last for a period of two years starting from the date of delivery of the goods. In the case of second-hand goods, the seller and consumer may agree on a shorter period which may not be less than one year starting from the delivery date.

2.- RIGHT TO HAVE THE NON-COMPLIANT PRODUCT REPAIRED OR REPLACED.

Should the product acquired fail to meet the terms of the contract, the customer may choose between asking for it either to be repaired or replaced, unless one of these options should turn out to be impossible or disproportionate. For this purpose, what shall be deemed as disproportionate shall be any kind of remedy involving the imposing of costs on the seller which, in comparison with the other form of remedy, would not be reasonable. Aspects to be taken into consideration here would be: what the goods are worth in the absence of any lack of conformity, how significant the lack of conformity is, and whether the alternative solution could be implemented without causing the Consumer any great inconvenience. The following shall apply to repair and replacement:

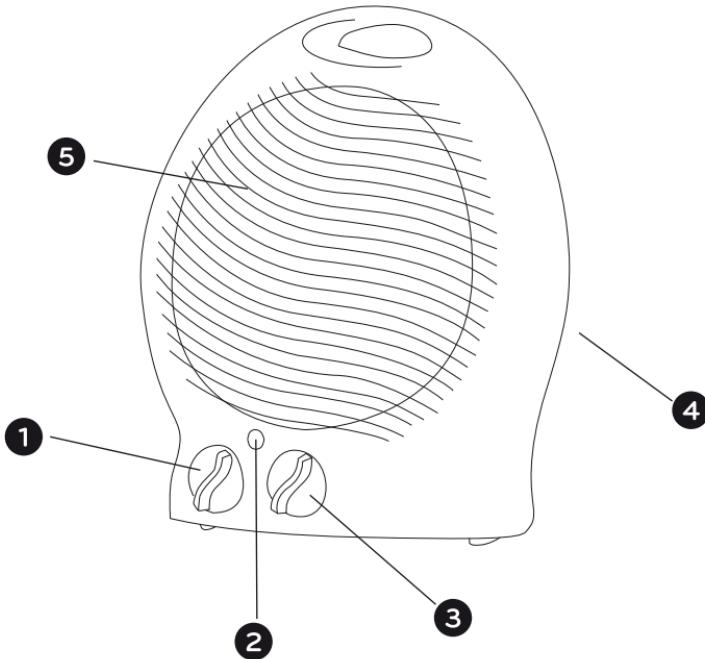
1. It shall be free of charge for the consumer.
2. It shall be carried out within a reasonable period of time and without causing the consumer great inconvenience.
3. The repair shall suspend the counting of the two-year-period for reporting lack of conformity with the goods until the delivery of the repaired goods.
4. The repair shall suspend the counting of the two-year-period for reporting lack of conformity with the goods until the delivery of the new goods.
5. Once the goods have been repaired or replaced, should they continue to fail to be in compliance with the contract, the consumer may request that the contract be terminated or the price reduced.
6. The consumer may not demand the replacement of the goods in the cases of non-perishable goods or if they are second-hand ones.
7. The seller may honour this guarantee through his/her own means or through those set up for the purpose by the manufacturer or distributor, irrespective of the existence or otherwise of a commercial guarantee.

3.- RIGHT TO A PRICE REDUCTION AND TERMINATION OF CONTRACT.

The price reduction and termination of contract shall apply, depending on the consumer's wishes, in the following circumstances: when the consumer is not in a position to demand the repair or substitution of the goods and in the cases in which the repair or substitution have not been carried out within a reasonable period of time or without causing the consumer considerable inconvenience. The price reduction must be proportional to the difference in what the goods would have been worth at the moment of delivery, in the event they were delivered in accordance with the contract, and what the goods were actually worth when they were delivered. However, the termination of the contract will not apply when the lack of conformity is of minimal importance

► DESCRIPTION OF COMPONENTS

(1) Thermostat (2) Light (3) Setting control (4) Air inlet vent (back not visible in drawing) (5) Front vent / Air outlet



► IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions must be complied with including the following:

- Make sure the power supply voltage is compatible with 230 V ~ 50 Hz.
- Do not leave the appliance switched on when you go out. Make sure the setting control is in position 0 (off) and that the temperature adjuster is on minimum. Always unplug the appliance.
- Keep inflammable objects like furniture, cushions, bed clothes, paper, clothes, curtains, etc. at least 100 cm away from the appliance. Keep the rear vent away from tapestries or curtains.
- Always unplug the appliance whenever it is not in use.
- Do not pull the cord or flex to unplug the appliance from the mains. Take hold of the plug and pull it out of the socket.
- Do not let the cord or flex hang over the edge of a table or worktop, or let it come into contact with hot surfaces.
- Always use the appliance in a vertical position.
- Keep the air inlet and outlet vents free of any objects within a distance of at least 1 metre from the front and 50 cm from the back.

- Do not cover the fan convector with objects or garments that could prevent the air circulating freely. Do not use the appliance to dry the washing. If the appliance is covered, there is a risk it will overheat and cause a fire.
- The fan convector must not be placed immediately below an electrical socket.
- While the fan convector is on, the cord or flex must not be placed in front of the air outlet.
- Do not use this heating appliance close to a bathtub, shower or swimming pool.
- Do not touch it with wet hands.
- To avoid electric shocks, do not submerge cords or flexes, plugs or appliances in water or in any other liquid.
- Do not use the appliance in the open air.
- Do not use this appliance in rooms where there are explosive gases or while inflammable solvents, varnishes or glues are being used.
- Do not use this appliance in rooms with a surface area of less than 4 m².
- Do not use this appliance connected in series with a thermal actuator device, a programmer, a timer switch or any other appliance that automatically switches the appliance on, because there is a fire risk if the appliance has been inadvertently covered or moved.

- Do not let children or animals touch or play with this appliance. **WARNING!** The air outlet vent heats up while the appliance is working (to over 80°C).
- **PRECAUTION:** Some parts of this product may get very hot and could cause burns. Special care must be taken when children or vulnerable people are present.
- The appliance must be kept out of reach of children under 3 years old unless they are under constant supervision.
- Children over 3 and under 8 may only switch on/off the appliance on their own as long as it has been positioned or installed in its normal intended functioning position, and as long as they are supervised or have received instructions about the safe use of the appliance and understand the hazards posed by it. Children over 3 and under 8 may not plug in, adjust, or clean the appliance or carry out any maintenance on it.
- This appliance can be used by children aged 8 and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given appropriate supervision or instructions about safely using the appliance, and if they understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. The cleaning and maintenance to be carried out by the user must not be done by unsupervised children.

- Keep the air inlet and outlet vents clean. Whenever the appliance is cleaned, take the precaution to unplug it.
- Do not allow objects to be inserted through the vents because they could cause an electric shock or fire or else damage the appliance.
- If the flexible power supply cord or flex is damaged, it must be replaced by qualified personnel in order to prevent any danger. Do not attempt to repair it yourself.

WARNING: To prevent this heating appliance from overheating, do not cover it with anything.

PRECAUTION: To prevent any danger due to the inadvertent resetting of the thermal circuit breaker, the appliance must not be powered by means of an external switching device, like a programmer, or be connected to a circuit that is switched on and off regularly by the electrical power distribution company.

EN

This appliance meets the electromagnetic compatibility requirements specified in standard **EN 55104:1995** in relation to interference with radio and TV equipment.

► OPERATING INSTRUCTIONS

This appliance does not need to be installed and should only be used as a movable appliance.

The positions of the Setting Control are:

- O Stop
- Ⓐ Fan (air at room temperature)
- I Hot air – 1000 W
- II Very hot air – 2000 W

- Make sure the power supply voltage is compatible with 230 V ~ 50 Hz.

- Plug the appliance into the electrical socket. As the appliance has double insulation, it does not need to be earthed.

- Select power 1000 W or 2000 W by turning the setting control.

- Turn the thermostat control up to maximum to turn the appliance on. At this moment the light will come on to indicate that the appliance is operating.

- Once the room has reached the desired temperature, turn the thermostat control slightly anticlockwise until you hear a soft "click" indicating that the appliance has been switched off (the light will go off).

From that moment onwards, the heater will connect and disconnect automatically, thus maintaining the preselected temperature constant.

- To switch off the appliance, turn the setting control to the stop position (O).

Warning: to avoid getting burnt, make sure the appliance has cooled down before moving it.

► CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the mains before carrying out any maintenance or cleaning work on it.

- Every season, remove the dust that has built up inside by passing a blast of air at high pressure through the air inlet and outlet vents.

- Clean the air inlet and outlet vents regularly.
- Do not submerge the appliance in water or other liquid or put it under a running tap.
- Do not use solvents or abrasive products to clean it.
- Do not dismantle or tamper with the appliance as that would automatically void the guarantee and could be hazardous.
- If any fault is detected, please contact the broard network of official service centres.

NB: It is very important to clean the appliance thoroughly at least once a year as this will reduce the possible risk of accidents.

► DISCONNECTION RESULTING FROM OVERHEATING

The appliance is equipped with a safety mechanism that disconnects it automatically should it inadvertently overheat. If this happens, please follow the steps below:

Unplug the appliance from the mains and let it cool down for a few minutes. Clean the air outlet vent, with a vacuum cleaner if necessary. Plug the appliance in once again and check that it functions properly.

EN

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL	FH204B
Power supply	230V ~ 50 Hz
Power	1000 / 2000 W

ecron®

makes it easy

Importado por Grupo Eroski Distribución, S.A.

Bº San Agustín, S/N.

48230 Elorrio (Vizcaya) N.I.F. A 95313888

Fabricado en China



GARANTÍA
2
AÑOS



Para desprenderte de este aparato
no lo tire directamente a la papelera.
Acójase al plan gratuito de recogida
selección de su comunidad o del punto
de venta en el que adquiriera el
sustituto de este producto.

Cliente EROSKI Marcas Propias	Proyecto ECRON MANUAL DE USUARIO Convector con ventilador FH204B	Referencia P3498/13	Fecha 17/07/13
Archivos necesarios aaff_manual_convектор_FH204B.ai	Tipografías Interstate Gotham (Incluidas)	Programas para MAC Illustrator CS6	
Tipo de Impresión	Colores  K	Troquel 	Escala 100%
Anotaciones:			Los colores de estos Artes Finales son aproximados. No deben ser utilizados como guía de color para la impresión final. Todos los documentos están realizados en programas para Mac. Los errores derivados de su conversión a otro programa no son responsabilidad de Supperstudio.
Arte Final Diego Valle	Director de Proyecto Paco Adín	Directora Cuenta Lourdes Morillas	Cliente Ainhoa Fustel
Supperstudio Branding & soluciones contemporáneas c/ Lamana, 2 / 48003 Bilbao Tel +34 944 211 156 / Fax +34 944 211 157 www.supperstudio.com			